

Complete Lesson Transcript – Lesson 375 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第三百七十五課.

大家好，我是楊老師.

Raphael: 大家好，我是賴老師.

Kirin: 歡迎加入我們的中文學習課程.

Raphael: 今天的課程，我們會聽到的五個句子. 讓我們先聽今天的第一個生字.

Kirin: 祝福.

Adam: Blessings or to wish well.

Raphael: 我們今天要教的句子就是跟祝福有關係的. 好，讓我們先聽接下來會在課程中出現的生字.

Kirin: 一切.

Adam: Everything.

Kirin: 順利.

Adam: Smoothly or without a hitch.

Kirin: 一路順風.

Adam: This is an idiom meaning “Have a pleasant journey.”

Kirin: 旅途.

Adam: Journey or trip.

Kirin: 愉快.

Adam: Delightful or pleasant.

Kirin: 馬到成功.

Adam: This idiom means “Instant success or beginner’s luck.”

Kirin: 萬事如意.

Adam: This idiom means wishing that everything goes as you wish for, or best wishes, may all your hopes be fulfilled.

Raphael: 那麼請你們先聽這些句子，然後再猜猜看這些句子可以使用在哪些不同的情況. 請你們仔細聽第一個句子.

Kirin: 祝你一切順利.

Raphael: 這句話的意思是如果你的朋友在一些方面有問題，包括考試，工作或感情上，這個時候你可以祝福他一切順利. 所以要是朋友要考試的時候，你可以對他說

Kirin: 祝你考試順利.

Raphael: 那要是朋友找到一個新的工作，你可以祝福他

Kirin: 祝你工作順利.

Raphael: 接下來，請聽第二個句子.

Kirin: 祝你一路順風.

Raphael: 這句話的意思是，比如你的朋友要去旅行或是離開一個地方，或是到新的地方生活的時候，希望對方不管是坐車，坐火車，坐船還是搭飛機都很安全. 請繼續聽第三個句子.

Kirin: 祝你旅途愉快.

Raphael: 這句話的意思跟 祝你一路順風 差不多. 不過，通常是用在祝福別人出去旅遊的時候. 希望家人或是朋友在旅遊的時候，能夠玩得很開心. 再來，請聽第四個句子.

Kirin: 祝你馬到成功.

Raphael: 這句話的意思是，祝福對方剛開始接受挑戰的時候，馬上就可以成功了. 這句話可以用來祝福別人在工作上，或是在念書的時候能有不錯的成績. 請聽最後一個句子.

Kirin: 祝你萬事如意.

Raphael: 這句話的意思跟祝你一切順利差不多. 中國人很常用這句話來祝福對方做任何事情都能很幸運, 而且自己想要的結果都能變成真的. 像在春節的時候, 常常可以聽到人們說這句話. 希望自己身邊的家人跟朋友在未來的一年做任何事情的時候, 都能跟他們自己想像中的一樣順利.

Kirin: 這些句子都是在祝福別人時常聽到的話. 希望這個練習能幫助你們在日常生活中更了解這些句子的用法. 也別忘了要常祝福別人哦.

Raphael: 我們的會員可以上網到我們的網站 [chineselearnonline.com](http://chineselearnonline.com) 這個地方做更多的練習.

Kirin: 你們繼續加油.